

93 l'Espérance, Saint-Lambert, Qc, J4P 1X4
450.672.4699
www.simardlaflamme.com

RÉSUMÉ

Carole SIMARD-LAFLAMME est originaire de Baie-Saint-Paul (Québec). Après une formation en architecture, elle a poursuivi des études en muséologie à l'Université de Montréal. En 1989, elle a représenté le Canada lors de l'International Textile Competitions, à Kyoto. Depuis lors, l'artiste a réalisé plus de 60 expositions personnelles et une vingtaine dans les musées canadiens et européens – le Musée de Charlevoix, le Musée des arts et traditions populaires de Trois-Rivières, le Musée de Madawaska du Nouveau-Brunswick, le Musée d'art contemporain de Baie-Saint-Paul, le Musée de la tapisserie de Tournai, le Musée de l'Ardenne-Charleville-Mézières, le Musée Jean-Lurçat et de la tapisserie contemporaine d'Angers, le Musée des beaux-arts de Chartres, le Musée André Diligent (la Piscine) de Roubaix, le Musée des tissus de Lyon, le Museo del Traje de Madrid, le Museu de Terrassa de Barcelone – et également à la Chapelle de la Salpêtrière de Paris. Elle a aussi participé à près de 80 expositions collectives au Canada et à l'étranger. L'artiste a de plus produit une trentaine de projets grands formats intégrés à l'architecture. Ses œuvres font partie de nombreuses collections au Québec et en Europe. Elle a été plusieurs fois boursière du Conseil des Arts et des Lettres du Québec et du Conseil des Arts du Canada. Au printemps 2010, elle a présenté deux œuvres monumentales, *La robe des nations* et *La robe cathédrale*, à l'église St-Eustache, à Paris, dans le cadre du Festival mondial de la diversité culturelle de l'UNESCO. Récemment, elle était l'artiste invitée du Musée Gadagne de Lyon qui lui donnait carte blanche. En 2012, elle présente *Les robes du temps autour de la flamme*, à la Cité Internationale de la Dentelle et de La Mode de Calais, lors de jeux olympiques de Londres. 2013, artiste invitée à Illiers-Combray, pour la célébration du centième anniversaire de *Du Côté de chez Swann*, de Marcel Proust. Actuellement, elle présente *Corps de lumière*, un dialogue avec l'œuvre du sculpteur Anthony Caro, Bourbourg, France, lors du cinquantième anniversaire du CCRD (Coordination Culturelle Région Dunkerque).

DÉMARCHE

La nature des choses et les liens qui les unissent constituent les champs de réflexion privilégiés de Carole Simard-Laflamme. Nature et structure sont au cœur de son œuvre décloisonnée, pluridisciplinaire où la fibre textile s'impose comme média par excellence. Exploitée sous toutes ses formes et de manière souvent étonnante, la fibre est assemblée en des créations qui explorent la condition humaine et son enracinement culturel. Perception, intuition, identité, émotion, mémoire et poésie sont les moteurs du processus créatif de l'artiste. Transcendant la nature éphémère et délicate du médium, celle-ci met en scène des installations architecturales qui intègrent souvent des éléments sonores afin de créer des environnements qui donnent à vivre des expériences esthétiques et émotives intenses.

MENTIONS

2013-2015	Artiste d'honneur de l'association Artexture , France. Chevalière de la confrérie de la Madeleine de Proust. Prix des Collégiens 2013 , voix de nations de Marie-Pelletier, sonorisation de <i>La Robe des Nations</i> .
2012	Hommage à Carole Simard-Laflamme , La Foire d'Art Contemporain de Saint-Lambert, FAC. Médaille 2012 , décernée par Le Club de Arts de Montréal.
2000	Hommage par la ville de Saint-Lambert.
2006	Prix à la Création artistique en Montérégie , Conseil des Arts et des Lettres du Québec.
1998	Mention Grafika , pour le livre <i>De Natura</i> , concours catégorie livre.
1997	International Textile Compétition, Kyoto97, Japon , oeuvre sélectionnée.
1992	Mention d'honneur Le Nouveau Monde , concours 350 ^e de Montréal.
1989	1^{er} prix de sculpture du Québec, La Force de l'Énergie , compagnie Gaz métropolitain. Duchamp-Villon , 2 ^e prix, Galerie Édouard-Montpetit.
1989	International Textile Compétition 89, Kyoto, Japon représente le Canada.
1980	New-York, International Art Compétition , mention d'excellence, Art Horizon 1980.
	International de Sculpture environnementale de Chicoutimi , Symposium.
1971	Lauréate Les créateurs du Québec , concours Affaires Culturelles du Québec. Canadian Who's Who, 1992- 2015 .

PUBLICATIONS

2013	LES ROBES DU TEMPS, Peut-on en finir avec l'imaginaire proustien ? Éditions Verlhac, Paris.
2012	LES ROBES DU TEMPS' AUTOUR DE LA FLAMME , Éditions Sylvana Editoriale, Italie.
2010	DEVENIR . Éditions, du Dortoir, lieu d'art contemporain, St-Privat d'Allier, France.
2006	VOX FIBRAE , conception Carole Simard-Laflamme, rédaction François Tousignant, Éd. d'art Le Sabord, Canada.
2002	HABIT HABITAT HABITUS , Éditions d'art Le Sabord, Canada.
2001	LA FOLIA... A LIER , plaquette pour la Salpêtrière de Paris, France. ET JE DANSE , Éditions, Musée de Charleville-Mézières, France.
2000	SUR UNE TRAME PROUSTIENNE , Éditions, Musée des beaux-arts de Chartres, France.
1998	DE NATURA . Éditions Tamat, Belgique.
1997	DE NATURA , Éditions d'art Le Sabord, Canada.
1969	ENGLISH IN MALI , Bamako, illustration pour l'Institut National Pédagogique, et Southern Illinois University, International Services division, Book 1 et 11, Éd. James E. Redde, Afrique.

BOURSES

2014	Conseil des Arts et Lettres du Québec, déplacement.
2013	Ambassade du Canada à Paris, projets spéciaux.
2012	Bourse du conseil des Arts et lettres du Québec, déplacement. Délégation du Québec à Paris, projets spéciaux. Ambassade du Canada à Paris, projets spéciaux.
2011	Bourse du conseil des Arts et lettres du Québec, bourse A.
2010	Bourse Conseil des Arts du Canada, déplacement. Bourse Conseil des Arts et lettres du Québec, déplacement. Subvention de l'UNESCO. Subvention de la Délégation du Québec à Paris, projets spéciaux. Subvention du Ministère du Tourisme, Québec. Subvention du Ministère des Affaires culturelles du Québec. Ministère des Relations internationales du Québec. Aide de La Financière Banque Nationale du Canada.

- 2009 Forum Jeunesse, Longueuil, bourse de projet.
 2008 Conseil des Arts du Canada, bourse A.
 2006 Ambassade du Canada à Madrid, subvention à la promotion.
 Bourse des Affaires étrangères du Canada.
 Affaires culturelles du Québec, bourse à la Création artistique.
 Délégation du Québec à Bruxelles, déplacement.
 Bourse Inter-Arts, Conseil des Arts du Canada, avec François Tousignant.
 Conseil des Arts et lettre du Québec, déplacement.
 Bourse du Service culturel de l'ambassade du Canada, Paris.
 2004 Conseil des arts et lettres du Québec, Aide à la Création, bourse A.
 2003 Conseil des Affaires Culturelles du Québec, bourse aux écrivains professionnels
 avec François Tousignant, compositeur et critique musical.
 2001 Conseil du Conseil des Arts du Canada, avec Marie Pelletier, compositeur, bourse Inter-Arts.
 Relations internationales du Québec, bourse pour l'édition.
 2000 Service culturel, Ambassade du Canada à Paris.
 Ministères des Affaires Étrangères et du Commerce extérieur, projets spéciaux.
 Délégation du Québec à Paris.
 Cirque du soleil.
 1998-99 Conseil des Arts et des Lettres, déplacement.
 Ministère des Affaires Internationales, déplacement.
 1997 Ministères de la Culture et des Lettres du Québec, bourse A.
 Conseil des Arts du Canada, Aide à la première publication.
 1995 Affaires Internationales, déplacement.
 1993 Affaires Internationales, déplacement.
 1990 Ministère des Affaires culturelles, Québec, bourse A.
 1989 Bourse des Affaires Culturelles, Québec.
 Bourse du Ministère de la Main-d'œuvre, Québec.
 Bourse des Affaires Internationales, Québec.
 Bourse des Affaires Extérieures, Canada.
 1988 Ministère des Affaires Culturelles, Québec, bourse B.
 1978 Conseil des Arts, Canada, bourse Explorations.
 1977 Bourse Aide aux Expositions, Québec.
 Ministère des Affaires Culturelles, Québec, déplacement.
 Ministère des Affaires Intergouvernementales, Québec.
 Ministère des Affaires Culturelles, Québec, aide à la Création et à la Recherche.

EXPOSITIONS SOLOS

- 2014 **CORPS DE LUMIÈRE, HOMMAGE A ANTHONY CARO**, Bourbourg, France.
LA GENÈSE DE LA VIE, Espace l'Aire Libre, Librairies Monet, Montréal, Canada.
 2013 **LES ROBES DU TEMPS, HOMMAGE A MARCEL PROUST**, Église d'Illiers-Combray, France.
 2012 **LES ROBES DU TEMPS, AUTOUR DE LA FLAMME**, Cité Internationale de la Dentelle
 et de la Mode de Calais, France.
LES JAMBES-FLAMMES, Galerie Art contemporain, Dinard, France.
 2011 **LES PRISONNIÈRES**, Les Cahiers de l'imaginaire, Galerie art contemporain Dinard, France.
PASSAGE CHEZ LES DIEUX, Carte de Blanche au Musée Gadagne, Lyon, France.
 2010 **UN GIORNO Di FELICITA**, Espace Antinio Ratti, Como, Italie.
LA ROBE DES NATIONS et LA ROBE CATHÉDRALE, Église St-Eustache, Paris, France.
LES RUBANS SONORES, Focus de la Biennale de Lyon, Musée des Arts décoratifs de Lyon, France.
LA ROBE CATHÉDRALE, Colysée de Lambersart, Lille, France.

- PETITS FORMATS**, Galerie L'espace du dedans, Lille, France.
- 2010 **ARTE & ARTE**, 20^e Anniversaire, Biennale Orrizzonte Québec/Espace Antonio Ratti, Como, Italie.
- 2009 **DU CÔTÉ DE ST-PRIVAT**, Festival d'art Les Contemporaines, Château St-Privat d'Allier, France.
- 2008 **UN PAS TOUJOURS FORGERA LE DESTIN**, Espace sonore avec François Tousignant, Maison de la culture Notre-Dame-de Grâce, Montréal, Canada.
- 2007-08 **LA ROBE CATHÉDRALE**, Consonance de la Biennale d'art contemporain de Lyon. Musée du Tissu et des arts décoratifs de Lyon, France.
- 2006 **EL VESTIMENDOS DEL TIEMPO**, Museo del Traje, Madrid, Espagne
VIVO UN JARDIN, Museo de Terrassa, Barcelone, Espagne.
LES ROBES DU TEMPS, Musée André Diligent, La Piscine, Roubaix, France.
LES ROBES CATHÉDRALES, L'ENSAIT, Roubaix, France.
RESONARE FIBRIS, Chapelle historique du Bon-Pasteur, Maison de la musique, Montréal, Canada.
HOMMAGE À PROUST, Château de Jehay, Belgique.
TAPIS SONORE, Symposium International d'art Contemporain de Baie St-Paul, Canada.
- 2005 **HABIT-HABITAT-HABITUS**, Centre d'Exposition de Baie-St-Paul, Canada.
LES ROBES DU TEMPS, Première Vision, Paris, France.
DE NATURA, Centre d'exposition d'Amos, Canada.
- 2004 **PAYSAGES PROUSTIENS**, Rochefort, France.
PAYSAGES PROUSTIENS, Centre d'Art du Mont-Orford, Canada.
HABIT-HABITAT, Musée Marsil, Canada.
ES ROBES de COMO, Château Olmo. Arte&Arte, Italie.
- 2003 **DE NATURA**, Musée Madawaska Galerie Colline, Edmunston, N.B, Canada.
- 2002 **FIBRARIUM -JEUX SONORES** avec Marie Pelletier, Centre de Musique canadienne, Montréal, Canada.
LE JARDIN DE MA MÈRE, PAYSAGE PROUSTIEN, Varengeville-sur-mer, Bois des Moutiers, France.
LE JARDIN DE MA MÈRE, Art Contemporain, Cardet, France.
- 2001 **DE NATURA, UNE ANALOGIE SUR TRAME PROUSTIENNE**, Musée des beaux-arts de Chartres, France.
- 2000 **LE JARDIN DE MA MÈRE, PAYSAGE PROUSTIEN**, Bibliothèque René Richard, Baie Saint-Paul, Canada.
LA FOLIA...À LIER, avec Odon, la Chapelle de la Salpêtrière, Paris, France.
DE NATURA CONTINUUM ET JE DANSE, hommage à Rimbaud, Musée de l'Ardenne, Charleville-Mézières, France.
- 1999 **DE NATURA**, Musée de la Tapisserie Contemporaine, Tournai, Belgique.
DE NATURA, Musée Jean Lurçat et de la Tapisserie Contemporaine d'Angers, France.
- 1998 **DE NATURA**, Musée des Arts et Traditions Populaires de Trois-Rivières, Canada.
DE NATURA, Maison de la Culture Frontenac, Montréal, Canada.
- 1997 **DE NATURA**, Musée de Charlevoix, Canada.
- 1993 **LIEU DE RASSEMBLEMENT**, Maison de la culture Le Meunier, Montréal, Canada.
- 1989 **HABIT-HABITAT-HABITUS**, Centre des Arts visuels, Montréal, Canada.
- 1988 **HABIT-HABITAT-HABITUS**, Galerie Daniel, Festival des Arts Contemporains de Montréal.
HABITAT, Galerie du Grand Théâtre, Québec, Canada.
- 1986 **HABITAT**, Maison de la culture Marie Uguay, Montréal, Canada.
TISSURES, Domaine Forget, Saint-Irénée, Charlevoix, Canada.
- 1985 **PAYS-AGE**, Galerie Montcalm, Hull, Canada.
- 1984 **CONTINUITE**, Galerie Montcalm, Hull, Canada.
- 1980 **TRADITIONS et ADAPTATIONS**, Musée Marsil, Saint-Lambert, Canada.
TISSURES DE CHARLEVOIX, Domaine Forget, Saint-Irénée, Charlevoix, Canada.
- 1978 **LES VERGES CARREES**, Centre des Arts Visuels, Montréal, Canada.
- 1977 Merton Gallery, Toronto, Canada.
- 1975 Galerie Signal, Montréal, Canada.
- 1968 Galerie Zanettin, Québec, Canada.
- 1967 Atelier Simard-Laflamme, Baie Saint-Paul, Canada

EXPOSITIONS COLLECTIVES

- 2915 **70 ART FOR HAITI**, Paris, France.
- 2014 **10 ANS DU COLYSÉE**, Lambersart, Lille, France.
Musée de Tournai, exposition collective, Belgique.
- 2013-2015 Château de la Gobinière, Orvault, France.
Citadelle de Brouage, France.
Château d'eau de Bourges, France.
Musée de la Toile de Jouy, France.
Mairie du 1^{er} Arrondissement, Paris, France.
Musée Bohin, l'Aigle, France.
Centre d'Art Contemporain, Briançon, France.
CORSET, Galerie Art Sutton, Canada.
TAMAT, Musée de Tournai, Belgique.
PARLEZ-MOI D'AMOUR, 15^e anniversaire, Chapelle Historique du Bon-Pasteur, Montréal, Canada.
- 2011 **LA BIENNALE INTERNATIONALE DU LIN de PORTNEUF**, Québec, Hommage à Debussy, Canada.
- 2010 **ARTE & ARTE**, 20^e Anniversaire, Biennale Orizzonte Québec/Espace Antonio Ratti, Como, Italie.
GRIS, Diagonale, Centre des arts textiles contemporains de Montréal, Canada.
COLLECTION D'ŒUVRES D'ARTS DU COLLEGE EDOUARD-MONTPETIT, Plein Sud, Canada.
- 2009 **L'ART DU FAIT À LA MAIN**, Musée de Charlevoix, Canada.
- 2007 **ROUGE**, Diagonale, Centre des arts textiles contemporains de Montréal, Canada.
- 2006 **ESPACES POÉTIQUES**, Château de Jehay, Belgique.
LE SABORD, encan, Trois-Rivières, Canada.
- 2005 **LES FEMMEUSES 2005-2006**, Pratt & Whitney, Canada.
BLANC de BLANC, Centre des arts textiles contemporains de Montréal, Canada.
- 2004 **TISSAGES D'ARTISTES**, 10 ans d'acquisition, Musée de la Tapisserie contemporaine d'Angers, France.
- 2002 **LES FEMMEUSES 2002**, Pratt & Whitney, Canada.
LA COLLECTION DU MUSÉE DES RELIGIONS, Trois-Rivières, Canada.
- 2002-14 **PARLEZ-MOI D'AMOUR**, Chapelle Historique du Bon-Pasteur, Montréal, Canada
EKAKENE, installation dans le cadre de Vue d'Afrique, Fashionlab, Montréal, Canada.
- 2001 **LES ŒUVRES DE LA COLLECTION DE LA PROVINCE DU HAINAUT**, Abbaye Saint-Hubert, Strasbourg, France.
- 2000 **MUSÉE en ŒUVRE**, Collection de la Province du Hainaut, Charleroi, Belgique.
LE CHAMP du FIL, Centre des Arts Contemporains de Montréal, Canada.
PATAPHYSIQUE, Collégiale Saint-André, Chartres, France.
- 1999 **RIVES EGYPTIENNES**, Centre Culturel Canadien de Paris, exposition organisée par le Louvre, le Métropolitain
Muséum de New York et le Royal Ontario Museum, artiste contemporaine invitée.
- 1997-98 **LE SABORD**, Musée des arts et traditions de Trois-Rivières, Canada.
LA COLLECTION DES ŒUVRES D'ART DESJARDINS, Musée Régional de la Côte Nord, Canada.
LES FEMMEUSES 95, Pratt & Whitney, Canada.
- 1993 **7^e BIENNALE de la TAPISSERIE de MONTREAL**, collaboration avec Daniel Leduc, électroacousticien et La
volière, danse, édifice Belgo, Canada.
KANT TEXTIELE KUNSTEN INTERNATIONALE \ PRIJS, Hoppeland, Belgique.
LES FEMMEUSES 93, Pratt & Whitney, Canada.
- 1992 **LE NOUVEAU MONDE** projet sélectionné pour le 350^e de la ville de Montréal, Maison de la Culture La Petite Patrie,
Montréal, Canada.
ART CONTEMPORAIN DU CANADA, Espace Chapon, Commissaire priseur: Adder Tajan, Paris, France.
FEMMEUSES 92, Pratt & Whitney, Canada.
CURIOSITES ESTHETIQUES, Galerie Action Art Contemporain, St- Jean sur la Richelieu, Canada.
- 1991 **6^e BIENNALE DE LA TAPISSERIE DE MONTREAL**, collaboration Jean-François Guay musicien,

Centre Expression de Saint-Hyacinthe, Maison de la Culture Marie Uguay, Montréal / Galerie d'art de l'Université de Sherbrooke, Canada.

- 1990 **TRIENNALE DE TOURNAI**, collaboration avec Xavier Gossuin, danseur, Belgique,
SCULPTURE 90, Galerie Daniel, Montréal, Canada.
AMPHORIA, Galerie Jocelyne Gobeil, Bijoux Contemporains, Montréal, Canada.
A L'OMBRE DU GENIE, Cité de l'Image, Montréal, Canada.
- 1989 **INTERNATIONAL TEXTILE COMPETITION 89 KYOTO**, Musée Municipal de Kyoto, Japon.
LA FORCE DE L'ENERGIE, Place des Arts, Montréal, Canada.
- 1989 **OBJET D'ART, OR, DARD**, Galerie Édouard-Montpetit, Longueuil.
TOUCHEZ-TOUCHÉ, Galerie Camille Laflamme, Saint-Lambert, Canada.
SCULPTURES 89, Galerie Daniel, Montréal, Canada.
ART TEXTILE, Salle Pellan, Maison des Arts, Laval, Canada.
- 1988 **5^e BIENNALE de la TAPISSERIE du QUEBEC**, Galerie Lavalin, Montréal, Canada.
FUSION, Galerie Jocelyne Gobeil, Montréal, Canada.
FRANCOPHONIE, Centre Expression, Saint-Hyacinthe, Canada.
IMPACT 88, Québec, Canada.
FEMMEUSES 88, Centre de Recherche Pratt & Whitney, Longueuil, Canada.
ARTISTES de la GALERIE, Galerie Daniel, Montréal, Canada.
- 1987 **L'UTILITE DE L'EXCELLENCE, L'EXCELLENCE DE L'UTILITE**, Galerie Édouard-Montpetit, Longueuil, Canada.
- 1986 **TEXTILES**, Galerie L'Émergence Plus, Montréal, Canada.
BOITES, Galerie Édouard-Montpetit, Longueuil, Canada.
HERE and NOW; CANADIAN FIBER ART, Cambridge, Ontario, Canada.
- 1985 **LA COLLECTION ALCAN**, Musée du Saguenay, Canada.
- 1984 **GRAND PRIX DES METIERS D'ART**, Maison de la culture du Plateau Mont-Royal, Montréal, Canada.
TEXTURES, Galerie Alliance, Montréal, Canada.
- 1983 **CRAFTMEN of the MONTH**, Harborfront, Toronto, Canada.
OEUVRES RECENTES, Galerie Suzelle Carle, Montréal, Canada.
VIA DESIGN, Palais des Congrès, Montréal, Canada.
- 1982 **KANADA MIKROKOSMA**, Barbican Art Center, Londres, Angleterre.
Paladio del Cristal, Espagne, Itinérante: Europe, Canada, Suède.
- 1981 **2^e BIENNALE DE LA TAPISSERIE DU QUEBEC**, Galerie de L'UQAM, Canada,
Itinérante au Canada et en Europe, Paris Bordeaux, Lyon,
TERRE et TRAME, Galerie Lavalin, Terre des Hommes, Montréal, exposition itinérante, Canada.
LES FIBRES ET L'ESPACE, Musée de Vaudreuil, Vaudreuil, Canada.
15 ANS DE TAPISSERIE À QUÉBEC, Salle Pierre-Georges Roy, Pavillon Cassault, Québec, Canada.
QUATRE ARTISTES EN ART TEXTILE, Galerie du Centre, Saint-Lambert, Canada.
- 1979 **1^{ere} BIENNALE DE LA TAPISSERIE DU QUEBEC**, Musée d'Art Contemporain de Montréal, Itinérante au Canada.
METIERS D'ART ONTARIO-QUEBEC, Itinérante au Canada.
- 1978 **LA NOUVELLE TAPISSERIE QUEBECOISE**, Musée d'Art Contemporain, Montréal, Canada.
LE SAULT AUX RECOLLETS, Musée des beaux-arts de Montréal, Canada.
- 1977 **TAPISSERIES INTERNATIONALES**, Musée de Vevey, Suisse.
TAPISSERIES QUEBECOISES, Musée du Québec, Québec, Canada.
TAPISSERIES DU QUEBEC, La Galerie de l'Université de Sherbrooke, Canada.
FIBRES CONTEMPORAINES, Power House Galerie, Montréal, Canada.
- 1976 **METIERS D'ART II**, Centre Culturel Canadien, Paris, France,
Itinérante: Grenoble, Strasbourg, Bruxelles et Luxembourg.
- 1971 **LES CREATEURS DU QUEBEC**, Itinérante au Québec, Centre culturels de Rouyn-Noranda,
Trois-Rivières, Shawinigan, Chicoutimi et le Musée du Québec, Canada.
- 1967 **MES PREMÈRES TISSURES**, Galerie Zanettin, Québec, Canada,
LES PEINTRES DU QUEBEC, Centre culturel, Baie Saint-Paul, Canada.

COLLECTIONS PUBLIQUES

Lauzon et Cie Ltée, Montréal, 1976
Jules S. Shapiro, M.D. Chicago, *LES ÉBOULEMENTS-I*, 1976
Barry Lyon, Consultant Limited, Toronto, *PAQUES FLEURIES*, 1977
ADS Studio's Ltd. Toronto, *LES LANGUES*, 1977
Merton Gallery, Toronto, *ACIER*, 1977
PROFEQ inc, Montréal, 1978
Université du Québec à Montréal, *RUE SAINT-DENIS*, 1979
Pacifique Canadien, Montréal, 1980
Fiberglass Compagnie, Montréal, 1981, *TISSURES (3)*
Université de Montréal, CEPSUM, *TRAPÈZE*, 1981
Centre d'Accueil Judith Jasmin, Montréal, *VIBRATIONS*, 1982
Institut Dentaire International, Montréal, *TISSURES*, 1983
Collection Bell Canada, Montréal, *CONTINUE*, 1983
Collection Alcan, Montréal, *ÉBOULEMENTS-11*, 1984
Bell Enterprise, Montréal, *TRADITION – ADAPTATION*, 1984
Compagnie Molson du Canada, *SUR LA ROUTE DE BAIE COMEAU*, 1977
Collection Pratt & Whitney, Longueuil, *LA COULEUR DE NOIR*, 1985
Collection Félix Antoine Savard, Saint-Irénée, *LA MONTAGNE DE MENAUD*, 1985
Collection Prêt, Bibliothèque de la Montérégie, *HABEAS*, 1987.
Collection Édouard-Montpetit, *LE BASTION DE BÉLIDOR*, 1989
Musée Marsil, St-Lambert, *LE GRAND LIVRE-1*, 1989
Gaz Métropolitain Compagnie, Montréal, *LE LABEUR DE L'HOMME*, 1989
Le Barreau du Québec, *LE GRAND LIVRE 11, 111*, 1990
Le Musée de la Tapisserie de Tournai, Belgique, *APPREN – TISSAGE*, 1990
La Collection Desjardins, Montréal, *HABEAS*, 1989
Le Musée des beaux-arts de Montréal, *ARBRE DE FAMILLE-I*, 1989
Le Musée de Charlevoix, *CONTRE à COTE*, 1977
La collection de l'Université de Montréal, *COTEILLAGES 11*, 1983
La collection de l'École de Design, Université de Montréal, fragments de *EN DOUCINE*, 1983
Le Musée Jean Lurçat et de la Tapisserie Contemporaine d'Angers, France, *METISSAGE*, 1992
Le Musée de Tournai, Belgique, *LIVRE d'ART, ARBRE de FAMILLE-11*, (catalogne) 1998
La Collection de la province du Hainaut, Belgique, *AMADOUEUSES* et *COTEILLAGES (1979)*, acquisition 1998
Le Musée de Rimbaud, France, la série de 16 livres d'art *ET JE DANSE*, 2001
Le Cirque du Soleil, Montréal, *PETITE PYRAMIDE*, 1990
Le Musée de l'Ardenne, France, *FRAGMENT de EN DOUCINE en OR*
Le Musée des beaux-arts de Chartres, France, *LES PAPEROLLES PROUSTIENNES, LA ROBE DE MA MÈRE*, 2001
Le passage des Amériques, **Rochefort**, France, *CROISÉ PROUSTIEN*, 2004
Espace Marketing, Montréal, *SUITE PROUSTIENNE*, no 1, 2002
Musée André Diligent, La Piscine, Roubaix, France, *12 ROBES-SEMAILLES*, 2006
Musée du costume et du Textile du Québec, *LE CHAPEAU DE MA MÈRE*, 2006
Fonds du Museo del Traje, Centro de Investigación del Patrimonio Etnológico, Madrid, *PETITE ROBE-CATHÉDRALE* (enfance) et *ROBES-SEMAILLES*, 2006
Musée des Arts Décoratifs de Lyon, France, *LA ROBE DU TEMPS QU'IL FAIT, FRAGMENT 2008*
Musée des Artisans du Québec, *LONGUE DURÉE*, acquisition 2009
Musée des Artisans du Québec, *URBS*, acquisition 2012
Collection Loto-Québec, *EKAKÉNE BAMAKO*, acquisition 2013
Musée Jean Lurçat et de la Tapisserie Contemporaine d'Angers, France, *MACHI-CUBE*, acquisition, 2014
Musée de Marcel Proust, Illiers-Combray, France, *Le grand livre LES ROBES DU TEMPS*, acquisition, 2014

En plus, depuis 1972, Carole Simard-Laflamme a réalisé 26 œuvres intégrées à l'architecture.

 INTÉGRATION À L'ARCHITECTURE

- 2015**
- 2011 Centre des sports et des arts de Valleyfield**, sélection pour le concours
Titre : *LES EAUX VOLANTES*
Centre des loisirs de Saint-Lambert, sélection pour le concours
Titre : *ENERGIE*
- 2010 Bibliothèque municipale de Magog**, sélection pour le concours
Titre : *LA ROBE DU POÈTE*
- 2009** Sélection pour le concours du Métro Cartier de Montréal
Centre communautaire et administratif de Chambly, Intégration Architecture (1%)
Titre : *UNE DENTELLE S'ENNOBLIT* / Dimensions : 8 pi x 4 pi (2 plans)
- 2008 Bibliothèque de Saint-Philippe**, Intégration Architecture 1%
Titre : *LE LIVRE DE FAMILLE* / Dimensions : 8 pi x 4 pi x 4 pi (5 plans).
- 1983 Église Immaculée Conception, Longueuil**
Titre : *GRILLAGE* / Dimension : 8 pi x 8 pi
- 1982 Centre d'Accueil Judith Jasmin, Montréal**, intégration Architecture 1%
Titre : *VIBRATIONS* / Dimensions : 19pi x 8 pi
- 1981 Université de Montréal, CEPsum**. Concours provincial
Titre : *TRAPÈZE* / Dimensions : 20 panneaux de 20 pie x 4pi à 8 pi , œuvre tridimensionnelle
- 1980 Centre d'Accueil Gérard Marie Coderre**
Titre : *AMADOUEUSE* / Dimensions : 16 pi. X 8 pi.
- 1979 Université du Québec à Montréal**, coll. Ouellet et Reeves, architectes
Titre : *RUE ST-DENIS* / Dimensions : 14 pi x 9 pi (diptyque)
Hotel Le Concorde, Québec, coll. Dimitropoulos, architecte
Titre : *LES NONNES* / Dimensions : 16 pi x 8 pi
Caisse populaire Desjardins Notre-Dame de Lourdes, Verdun
Titre : *LES VERGES CARÉES* / Dimensions : 12 modules de 3pi x 3 pi
Caisse populaire Desjardins Immaculée Conception, Montréal
Titre : Sans titre / Dimensions ; 4 pi x 8 pi
- 1978 Sonoco Avis Building, Montréal**
Titre : *TISSURES* / Dimensions : 8 pi x 3 pi (diptyque)
- 1978 Holyday Inn, Calgary**
Titre : *TRADITION /ADAPTATION* / Dimensions : 3 modules de 4 pi x 4 pi.
Holyday Inn, Montréal, rue Sherbrooke
Titre : Sans titre / Dimensions : module de 3 pie x 9 pi x 4 pi / Module de 4 pi x 3 pi x 1 pi
Château de l'aéroport, Mirabel
Titre : *LES NUITS DE L'ANSE À L'AGACE* / Dimensions : 3 modules de 3 pi x 3 pi
- 1977 Caisse populaire Desjardins Saint-Bernard, Montréal**
Titre : *DESSINS D'ENFANTS* / Dimensions : 15 pi x 3 pi, 4 pi x 10 po (diptyque)
- 1977 Union Régionale des Caisses populaires Desjardins , Place Desjardins, Montréal**
Titre : *CHARLEVOIX II* / Dimensions : 20 pi x 4 pi
- 1976 Caisse populaire Desjardins du Sault-aux-Récollets, Montréal**
Titre : *LE SAULT AUS RÉCOLLETS* / Dimensions : 60 pi x 5 pi
* exposée au MBAM lors de l'expo sur *Le sault-aux récollets*.
Banque provinciale, Édifice l'Alliance, Montréal
Titre : *FLÈCHE NETTE* / Dimensions : 20 pi x 20 pi
Hotel Méridien, Place Desjardins, Montréal
Titre : *GERMINETTE* / Dimensions : 30 pi x 3 pi, et 3 sculptures intégrées aux colonnes, 4pi x 2 pi

- 1975 Holiday Inn, Place Dupuis, Montréal**
Titre : *BANDEROLLES POUR LES JEUX OLYMPIQUES* / Dimensions : 16 pi x 8 pi
- 1974 Le Square, Longueuil**
Titre : *LE SQUARE*, intégration de céramique de Maurice Savoie / Dimensions : 10 pi x 5 pi x 2 pi
- 1973 Poste Douanes de Lacolle, Québec**
Titre : *EN DOUCINE* / Dimension : 16 pi x 8 pi
*Exposée au MNBAQ, exposition *Tapisseries contemporaines québécoises*
Caisse populaire Desjardins de Saint-Josaphat, Ville Lemoyne
Titre : *LA BOLDUC* / Dimensions : 10 pi x 5 pi x 2 pi
- 1972 Bureau du Ministre Cournoyer**
Tissus de recouvrement et rideau / Dimensions : 20 pi x 8 pi
Caisse populaire Desjardins Saint-Nicolas, Montréal
Titre : *CHARLEVOIX* / Dimensions : 30 pi x 5 pi

EXPÉRIENCE INTERDISCIPLINAIRE

(musique, danse, poésie, cirque, mode, édition, photographie)

- 2014 CORPS DE LUMIÈRE**, sonorisation, Claude Vivier, «Après la mort», Espace CIAC, Bourbourg, hommage a Anthony Caro, France.
- 2013 VOIX DES NATIONS**, sonorisation pour *La Robe des Nations* de Marie Pelletier, Canada.
HOW AMORE, collaboration Marie Pelletier, compositrice et Janice Jackson, cantatrice, Art contemporain, Espaces inattendus, McConnel Public Library Halifax, Canada.
TEMPUS FIBRA, commande aux composteurs Analia Ludlar et David Adanshick, interprété par QUASAR, Chapelle historique du Bon-Pasteur, Montréal, Canada.
PASSAGE CHEZ LES DIEUX, affiche de la 24^e journée mondiale de la poésie, 27 janvier, Paris, France.
- 2012 LES ROBES DU TEMPS AUTOUR DE LA FLAMME, VOIX DES NATIONS**, musique de Marie Pelletier et spectacle du CIRQUE O' VENT de Lille, Musée de la Dentelle et de la Mode ,Calais, France.
- 2010 VOIX DES NATIONS**, sonorisation Marie Pelletier, Biennale Orrizonte, Québec, Espace Antonio Ratti, Como, Italie, Italie.
- 2008 UN PAS TOUJOURS FORGERA LE DESTIN**, musique François Tousignant, Maison de la culture Notre-Dame-de Grace, Montréal, Canada.
- 2006 TAPIS SONORE**, avec François Tousignant, Symposium international d'art contemporain de Baie Saint-Paul, Canada.
VOX FIBRAE, une analogie entre les fibres et la musique, livre, collaboration François Tousignant, éditions d'art Le Sabord, Canada.
- 2005 HABIT-HABITAT-HABITUS**, sonorisation de François Tousignant, Musée d'art contemporain Baie- Saint-Paul, Canada.
LE JARDIN DE MA MÈRE, bande sonore «Trois paysages proustiens» de François Tousignant, Musée Marsil, Canada.
- 2004 JARDINS PROUSTIENS**, exposition avec la cueillette des robes des musiciennes du Québec, lecture publique de l'œuvre de François Tousignant avec Karina Gauvin ,soprano, Marie-Josée Simard, percussionniste et Machael Mechmaon, pianiste, collaboration avec le Centre de Musique Canadienne, Centre d'arts Orford, Canada.
- 2003 DE NATURA**, collaboration Huguette Desjardins, Poésie et nature, Musée Madawaska, Galerie Colline, N.B., Canada.
- 2002 EKAKENE**, (Comment va l'Afrique?) événement avec «Vues d'Afrique», Fashionlab/Laboratoire de Création et de design de Montréal, Canada.
JEUX SONORES, animation avec Marie Pelletier, pour les étudiants , Espace Kendergi, Centre de Musique Canadienne. Montréal, Canada.
FIBRARIUM, collaboration Marie Pelletier, recherche et archivages des sons de fibres, Saint-Lambert, Canada.
LES ROBES DE CARDET, collaboration avec les dames de Cardet, France.
- 2001 LES PAPEROLLES PROUSTIENNES**, collaboration avec le compositeur FrançoisTousignant, pour le Musée des beaux-arts de Chartres, France.
- 2000 IY KING**, musique de Daniel Leduc, textes de Johane Rivest, photos d'Alexis K. Laflamme et 64 miniatures de Carole Simard-Laflamme, Centre d'art contemporain de Montréal, Canada.
LE JARDIN DE MA MÈRE, bande sonore «Trois paysages proustiens », de François Tousignant, Bibliothèque René Richard de Baie-St-Paul, Canada.
- 1999 DE NATURA**, «Danse du fil »avec la compagnie de danse Gossuin, Musée de Tournai, Belgique.

- RIVES ÉGYPTIENNES**, sonorisation, «*Récitations*», d'Aperghis, chantées par Lorraine Vaillancourt, Centre culturel canadien de Paris, France.
- MASQUES ET MUSIQUE**, 10 masques, 10 créateurs, 10 compositeurs, co-commissaire avec Marie-Pelletier pour le Centre de Musique Canadienne, Chapelle historique du Bon-Pasteur, Montréal, Canada.
- 1998 DE NATURA**, Commande d'une création musicale, « L'aventure » de Marie Pelletier, Maison de la Culture Frontenac, Montréal, Canada.
- 1997 DE NATURA**, réalisation du livre interdisciplinaire, éditions d'art Le Sabord, Canada.
- DE NATURA**, expo analogique avec photographies de Mia et Klaus et les textes interdisciplinaires, création visuelle magnétique sur «Compostelles» œuvre du musicien Gilles Tremblay, Musée de Charlevoix, Canada.
- 1996 LIEU DE RASSEMBLEMENT**, 7^e Biennale de la Tapisserie Contemporaine de Montréal, Coll. Daniel Leduc, électro-acousticien et l'école de danse La Voilière de Montréal, édifice Belgo, Montréal, Canada.
- 1991 JE SUIS UN ARC**, 6^e Biennale de la Tapisserie Contemporaine de Montréal, collaboration, Jean-François Guay, saxophone+bande sonore, musique «*dimension iv* » de Barton Mclean, Galerie Expression, St-Hyacinthe, Canada.
- 1990 APPREN-TISSAGE**, coll. Xavier Gossuin, danseur, Triennale de Tournai, Chapelle Choiseul d Tournai, Belgique.
- 1988 HABITAT**, commande de création musicale de Jocelyne Desjardins, Grand théâtre de Québec, Québec, Canada.
- HABIT-HABITAT-HABITUS**, Festival des Arts Contemporains de Montréal, collaboration, Richard-Howard Danse, Nina Galéa, danseuse, Galerie Daniel, Montréal, Canada.

CONFÉRENCES (incomplet)

- 1989** Compétition international Kyoto 89, «Habitat», Musée Municipal de Kyoto, Japan.
- 1990** Congrès international du Design, «Les fibres et le sonore», Centre Canadien d'Architecture de Montréal, Canada.
- 1998** Musée de Tournai, «De Natura», Belgique.
- 2000** Musée des beaux-arts, Chartres, «De la nature sur une chaine proustienne», France.
- 2001** Musée de l'Ardenne, Charleville-Mézières, France.
- 2012** Champ de mauve, «La petite histoire de mon imaginaire», Sutton, Canada.
- 2012** Musée de Calais, «Les Robes», France.
- 2013** Illiers-Combray, Centenaire Marcel Proust, «Paysage proustien», Centenaire Proust, France.
- 2013** Maison des arts, Ville Lasalle, «La petite histoire de mon imaginaire », Canada
- 2014** Maison de l'Ambassadeur du Canada, «La petite histoire de mon imaginaire en dialogue avec Proust», Paris, France.
- L'Aire libre, «La petite histoire de mon imaginaire», Librairie Monet, Montréal, Canada.
- La Journée de la terre, «L'imaginaire, entre ciel et terre», Galerie d'art contemporain de Val David, Canada
- CIAC, «La petite histoire de mon imaginaire» Bourbourg, France.
- Les Tenants des Arts et de la Culture «La petite histoire de mon imaginaire», Saint-Lambert, Canada.
- La Journée de la femme, «La petite histoire de mon imaginaire», le Club Richelieu de St-Lambert, Canada.

DIRECTION

- 2007-2008** Directrice artistique du Musée d'art contemporain de Baie-St-Paul
Commissariat : *LES DESIRS D'UNE COLLECTION*,
À L'OMBRE DE LA VIE
RÉTROSPECTIVE, 25^e symposium d'art contemporain de Baie Saint-Paul
- 1975 -1979** Directrice nationale pour le Conseil Canadien de l'artisanat, CCA
- 1970 -1980** Direction et designer pour Manu Design
- 1967 -1968** Direction du comité des expositions lors du Festival Folklorique de Baie-Saint-Paul.

ADMINISTRATION

- 1987-1990** Membre du conseil d'administration de la Galerie Édouard-Montpetit (Point Sud)
- 1980-1986** Membre du conseil d'administration du Musée Marsil de St-Lambert
- 1985-1986** Vice-présidente du conseil d'administration du Musée Marsil (accréditation du Musée Marsil)

MÉDIATION CULTURELLE

- 2009-2010** Travail dans le milieu de la diversité à Montréal et à travers le Canada, cueillettes de vêtements afin de créer *LA ROBE DES NATIONS* et *LA ROBE CATHÉDRALE* présentées à L'église Saint-Eustache de Paris, lors de La semaine mondiale de la diversité des expressions culturelles sous l'égide de l'UNESCO
- 2008-2009** Travail d'animation avec les enfants de la Diversité, Maison internationale de la Rive-sud, Québec
Musée La piscine-Roubaix, Château de St-Privat et Lambersart, France
- 1980-1989** Mise sur pied avec les bénévoles de programmes d'animation éducative, au Musée Marsil

LEVÉE DE FOND

- 1990** Événement «CHAPEAU» ou «Comment rendre éducative une levée de fond ?»
- 1988** Présidente du souper Bénéfice du Musée Marsil , (Ritz Carlton) levée de fond
- 1982-1989** Membre de la Fondation du Musée Marsil (financement)

INITIATIVES

- 2006** Initiative de l'exposition *Miniature Textile d'Angers*
- 2000** Initiative de l'exposition *Les miniatures Textiles du Japon* au Musée Marsil de Saint-Lambert
- 1999** Initiative de l'exposition *ODON* au Musée Marsil
- 1995-1997** Initiatrice de la politique culturelle de la ville de Saint-Lambert

AGENT CONSULTANT

- 1970-72** Conseillère pour le projet La relance de l'artisanat en Gaspésie
Ministère des affaires culturelles du Québec

MEMBRE DE JURY

Régulièrement au Québec, au Canada et en France

ASSOCIATIONS

Membre de ICOM, Membre honoraire de Diagonale (Arts textiles du Québec)
Membre honoraire des Amis des arts de Montréal, Membre de Vision Montréal
Membre du Conseil Montérégien de la Culture et des Communications CMCC
Membre du Musée du Costume et des Textiles du Québec MCTQ
Membre du Centre de Musique Canadienne, Montréal MCCM
Membre de la Société des Amis de Proust, Membre de MAI, DAM, Membre du RAAV

FRACTALES (2010....) ICI, L'ESPACE DEVIENT VIBRATIONS

LES ROBES (2004-2011)

LES ROBE DU TEMPS (2004-2005)

LA ROBE CATHÉDRALE (2005-2009)

LA ROBE DES NATIONS (2008-2010)

LA ROBE DU TEMPS QU'IL FAIT (2006-2009)

LES ROBES-SEMAILLES (2005-2008)

PAYSAGES PROUSTIENS (2004-2005)

LE JARDIN DE MA MÈRE (2004-2005)

ENTRE VISUEL ET SONORE (2007-2009)

TAPIS SONORE (2007-2008)

RUBANS SONORES (2007)

RESONARE FIBRIS (2008)

HABIT-HABITAT-HABITUS (1985-2000)

DE NATURA (1980-1998)

RETOUR D'AFRIQUE (1970....)

LE CHEMIN DE MA MÉMOIRE (1966-2010)

LONGUE-DURÉE (1966-1983)

TRADITION ET ADAPTATION (1965-1980)